

Ignacio H. de la Puerta
L'inquilino del ventesimo piano (racconti)
traduzione di E. Cadelli
edizioni del Foglio Clandestino
10 euro – isbn 978-88-905434-8-7
collana Il dado e la chiave

edizionidelfoglioclandestino.it
redazione@edizionidelfoglioclandestino.it

Tra le brume

“In questa nuova vita che mi è toccato vivere tutto è domande, indovinelli, una corsa a ostacoli per la mia mente dalla quale non saprò mai se uscirò vincitore. Per esempio, scoprire chi è la donna che mi sta facendo il nodo alla cravatta, cercare tra i meandri del mio cervello, scoprire che vincolo la lega a me. Non si va in giro ad annodare la cravatta agli estranei, questa donna è qualcuno di mio, qualcuno di intimo, senza dubbio. E se fosse mia madre, stringerla tra le braccia e ringraziarla per tutto. Se invece dovesse essere mia figlia, accarezzarle il viso e parlarle della necessità di imparare a perdere. Se non fosse nessuna delle due, baciarla profondamente sulla bocca, abbracciarla, aspettare, più tranquillo ora, che l'amnesia svanisca, come svanisce la nebbia o il ricordo di un brutto sogno.”

Ignacio Hormigo de la Puerta è nato a Getxo, nei Paesi Baschi, nel 1974.

Dopo la laurea si è trasferito a Londra, di cui ha pulito da cima a fondo la Victoria Station, un ospedale e innumerevoli piatti. Con i soldi messi da parte ha poi trascorso un anno a Granada a leggere e scrivere. Il frutto di quel periodo è stato pubblicato da Traspies nel 2002 con il titolo di *Nimiedades*. Oggi vive a Siviglia e insegna nella scuola pubblica.

I suoi racconti sono apparsi su diverse riviste. *Storia delle paure dell'insonne dei piedi pesanti* ha vinto il concorso letterario 'Castillo de Cortegana'.

La presente opera è la prima traduzione italiana in volume.

Eleonora Cadelli è nata nel 1980 da padre friulano e madre calabrese, entrambi dotati di mamme narratrici. Dopo la laurea si è dedicata all'insegnamento e alla traduzione.

L'incontro con Ignacio Hormigo de la Puerta, avvenuto per strane coincidenze e diversi gradi di separazione, viaggia attraverso la scrittura.



è possibile ora richiedere il volume tramite mail o su facebook.

chi volesse acquistare tramite paypal, lo comunichi e gli invieremo apposita mail precompilata.